

INSTITUTO DE FORMACIÓN DOCENTE CONTINUA Y TÉCNICA
República Federal de Alemania
Profesorado para EGB 3 y Polimodal en Lengua y Literatura
EL COLORADO - FORMOSA

Unidad Curricular: Lingüística Textual

Profesora: Emilia Demchuk

Curso: 2º año

Año: 2009

Relación con el Plan de Estudios

Este espacio curricular pertenece al Campo de la Formación Específica -Lengua y Literatura- está ubicado en segundo año y le preceden los correlativos: Lingüística General y Sistema de la Lengua, de 1º año. A su vez le continúan en calidad de correlativos: Lingüística Pragmática, Didáctica de la Lengua y la Literatura para EGB 3, Didáctica de la Lengua y la Literatura para Polimodal de 3º año y Semiótica, Sociolingüística y Práctica Profesional y Residencia de 4º año.

Fundamentación

La propuesta de este espacio curricular está centrada en las prácticas lingüísticas y en la reflexión metalingüística enmarcada en actividades de producción y de comprensión de textos.

El objetivo primordial es explorar la composición del texto y las reglas que la rigen, de manera tal que los estudiantes puedan valerse de ese procedimiento para comprender y producir discursos en cualquier situación.

Durante la década del '60, el texto se constituyó decididamente en objeto de estudio de la lingüística, por lo que las propiedades de todo texto, coherencia, cohesión y adecuación, tendrán en el desarrollo de esta propuesta un tratamiento eminentemente funcional y significativo.

Se abordará el análisis de dichas propiedades y relaciones de significado atendiendo a la interacción del texto con el contexto. El texto será considerado básicamente una unidad observable y será analizado como un acontecimiento comunicativo.

La resolución de actividades supone, además, la aplicación de estrategias de corrección y autocorrección de las distintas producciones. Este desafío consiste en encontrar "un método" que inste a los alumnos a reparar de manera paulatina y autónoma los errores y que, al mismo tiempo, brinde una orientación clara para su resolución. De esta manera no sólo se ponen en juego conocimientos relativos a los textos, a los modos de cómo representan y organizan la información según sus funciones y los propósitos que persigue el escritor, sino también el conocimiento de la gramática, del léxico y de la ortografía.

Además serán revisadas las etapas por las que ha pasado la reflexión acerca de las tipologías textuales: las orientadas hacia el sistema de la lengua y las orientadas al hecho comunicativo. Por otro lado, se abordará sistemáticamente diversos tipos de textos, estructuras textuales y sus diferentes condiciones, funciones y efectos, a partir de una ciencia del texto: la *Lingüística Textual*, la que considera que el uso de la lengua, la comunicación y la interacción se producen ante todo bajo la forma de textos.

Objetivos

- ❖ Desarrollar las competencias discursivas necesarias para analizar textos en los niveles: super, macro y microestructurales.
- ❖ Promover la escritura de textos atendiendo al proceso de producción y teniendo en cuenta el propósito comunicativo, las características del texto y los aspectos gramaticales y de normativa correspondientes.
- ❖ Propiciar la reflexión sistemática acerca de los aspectos normativos, gramaticales y textuales necesarios para una comunicación adecuada.
- ❖ Suscitar la reflexión sobre los propios procesos de aprendizaje vinculados con la comprensión, interpretación y producción de textos orales y escritos.

- ❖ Valorar la significación social de textos elaborados adecuadamente.

Unidad N° 1: *Las estructuras sintácticas y su repercusión en la comprensión y producción de textos*

Contenidos conceptuales

Funciones sintácticas básicas y tipos de oraciones: compuestas y complejas.
Proposiciones coordinadas y subordinadas. Nexos subordinantes y relacionantes.
Relaciones sintácticas y semánticas entre proposiciones, oraciones y párrafos.

Contenidos procedimentales

Comparación y uso de distintas estructuras oracionales.
Participación asidua en instancias de escritura de textos no ficcionales, en situaciones comunicativas reales o simuladas, previendo diversos destinatarios.
Reconocimiento del nivel formal de los textos en su aspecto superficial y subyacente.

Tiempo: 16 de marzo – 20 de mayo

UNIDAD N° 2: *La cohesión y la coherencia textuales*

Contenidos conceptuales

La Lingüística textual: objeto y unidad de estudio. Precursores.
Texto y textualidad. Coherencia y cohesión.
Superestructuras. Macroestructura. Macrorreglas.
Distribución de la información. Progresión temática.
Procedimientos de cohesión: gramaticales y léxicos.

Contenidos procedimentales

Reconocimiento del nivel formal de los textos.
Reconocimiento de procedimientos de cohesión en distintos tipos de textos.
Aplicación de los mecanismos de cohesión.
Reconocimiento y aplicación de las macrorreglas en distintos tipos de textos.
Identificación de la información pertinente de los textos leídos.
Reconocimiento y aplicación de las distintas superestructuras textuales.
Reconocimiento y empleo de expresiones lingüísticas que permitan manifestar opiniones, acuerdos y desacuerdos.
Reescritura de textos mediante estrategias de reformulación (borrado, ampliación, sustitución, omisión).
Participación asidua en instancias de escritura de textos no ficcionales, en situaciones comunicativas reales o simuladas, previendo diversos destinatarios
Consulta de bibliografía y modelos de textos.

Tiempo: 21 de mayo – 16 de octubre

UNIDAD N° 3: *Tipologías textuales*

Contenidos conceptuales

Las clasificaciones de los textos. Clasificaciones científicas. Etapas. Criterios.
La propuesta de Bajtin. Modelos de clasificación.
Tipologías de Werlich y de Adam.
Tipología de orientación empírica. La propuesta de Brinker.

Contenidos procedimentales

- Planificación de textos teniendo en cuenta la tipología, el propósito comunicativo y el destinatario.
- Consulta de bibliografía acorde con los temas y nivel académico.
- Reescritura de textos mediante estrategias de reformulación (borrado, ampliación, sustitución, omisión).
- Redacción de textos empleando el léxico y el formato adecuados.
- Participación constante en conversaciones, discusiones y debates a partir de informaciones y opiniones provenientes de diversas fuentes.
- Producción de textos orales referidos a contenidos de la unidad.
- Exposición oral utilizando esquemas, ilustraciones y/u otros soportes gráficos.

Tiempo: 19 de octubre – 30 de noviembre

Contenidos actitudinales

- Valoración de la importancia social del uso correcto de estructuras oracionales y textuales.
- Valoración de la significación social de textos elaborados adecuadamente.
- Reflexión sobre la utilidad de la tipología textual como recurso para la enseñanza de la lengua.

Estrategias metodológicas

- Clase expositiva
- Trabajos prácticos
- Interacción con bibliografía pertinente.
- Confrontación de posturas teóricas.
- Comentarios bibliográficos
- Comparación de autores
- Simulación de roles y de situaciones
- Análisis de tipologías textuales a través de un corpus de textos.

Evaluación

Al finalizar cada unidad de trabajo se tomará un examen de integración. Cada evaluación posee una instancia de recuperación. El ausente implica no aprobado.

Para regularizar este módulo los alumnos deberán aprobar los tres parciales planificados.

Criterios de evaluación:

- Expresión oral y escrita
- Participación en clase
- Elaboración de juicios críticos
- Adecuada relación teórico-práctica
- Integración conceptual y síntesis
- Precisión conceptual en el uso disciplinar
- Apropiación de los distintos tipos de contenidos.
- Lectura crítica e inferencial
- Comprensión lectura
- Capacidad de síntesis
- Competencia textual y discursiva

Instrumentos de evaluación:

- Resolución de situaciones problemas

- Exposición oral
- Prueba semiestructurada escrita

Bibliografía

ESBOZO DE LA RAE

- CASSANY, Daniel. *Enseñar Lengua*. Graó. España, 1998.
..... *Describir el Escribir*. Paidós. España, 1994.
..... *Reparar la Escritura*. Graó. España, 1998.
..... *Construir la escritura*. Paidós. España, 1999.
- MARÍN, Marcos. *Curso de Gramática Española*. Cincel. Madrid, 1984.
- GILI GAYA, Samuel. *Curso Superior de Sintaxis Española*. Biblograf. Barcelona, 1961.
- BERNÁRDEZ, Enrique. *Introducción a la Lingüística del Texto*. Espasa Calpe. España.
- VAN DIJK, Teun. *Texto y Contexto. Semántica y Pragmática del Discurso*. Cátedra. Madrid, 1993.
..... *La ciencia del texto*. Paidós. Barcelona, 1981.
..... *Estructuras y funciones del discurso*. Siglo XXI. México, 1980.
- DE GREGORIO de MAC, M. I. y R. de WELTI, M.C. *Coherencia y cohesión en el texto*. Plus Ultra. Buenos Aires, 1992.
..... *La organización textual: los conectores. Su aplicación en el aula*. Plus Ultra. Buenos Aires, 1995.
- MENÉNDEZ, Salvio M. *Gramática textual*. Plus Ultra. Buenos Aires, 1993.
- BAJTIN, M.M. *Estética de la creación verbal*. México. Siglo XXI, 1997.
- CIAPUSCIO, Guiomar E. *Tipos textuales*. Buenos Aires. Eudeba. 1994.
- ZAMUDIO, B. y ATORRESI, A. *El texto explicativo: su aplicación y su enseñanza*. CONICET. Buenos Aires, 1998.
- SÁNCHEZ MIGUEL, Emilio. *Los textos expositivos. Estrategias para mejorar su comprensión*. Santillana. Madrid. 1993.
- ROSETTI, M y DE GREGORIO de Mac M.I. *La sintaxis de la oración en la enseñanza escolar: cuestionamiento y defensa*. La obra. Buenos Aires, 1992.

.....
Prof. Emilia Demchuk

INSTITUTO DE FORMACIÓN DOCENTE CONTINUA Y TÉCNICA
República Federal de Alemania
Profesorado para EGB 3 y Polimodal en Lengua y Literatura

Módulo: Lingüística Textual

Profesoras: Emilia Demchuk – Valeria González

Curso: 2° año

Año: 2008

Fundamentación

La propuesta de este espacio curricular está centrada en las prácticas lingüísticas y en la reflexión metalingüística enmarcada en actividades de producción y de comprensión de textos.

El objetivo primordial es explorar la composición del texto y las reglas que la rigen, de manera tal que los estudiantes puedan valerse de ese procedimiento para comprender y producir discursos en situaciones nuevas.

Actualmente el texto constituye decididamente la unidad de estudio de la lingüística, por lo que las propiedades de todo texto, coherencia y cohesión, tendrán en el desarrollo de esta propuesta un tratamiento eminentemente funcional y significativo.

Se abordará el análisis de dichas propiedades y relaciones de significado atendiendo a la interacción del texto con el contexto. El texto será considerado básicamente una unidad observable y será analizado como un acontecimiento comunicativo.

La resolución de actividades supone, además, la aplicación de estrategias de corrección y autocorrección de las distintas producciones. Este desafío consiste en encontrar estrategias que lleven a los alumnos a reparar de manera paulatina y autónoma los errores y que, al mismo tiempo, brinden una orientación clara para su resolución. De esta manera no sólo se ponen en juego conocimientos relativos a los textos, a los modos cómo representan y organizan la información según sus funciones y los propósitos que persigue el escritor, sino también el conocimiento de la gramática, del léxico y de la ortografía.

Serán revisadas las etapas por las que ha pasado la reflexión acerca de las tipologías textuales: las orientadas hacia el sistema de la lengua y las orientadas al hecho comunicativo. Por otro lado, se abordará sistemáticamente diversos tipos de textos, estructuras textuales y sus diferentes condiciones, funciones y efectos, a partir de una ciencia del texto: la *Lingüística Textual*, la que considera que el uso de la lengua, la comunicación y la interacción se producen ante todo bajo la forma de textos.

Objetivos

- Desarrollar las competencias discursivas necesarias para analizar textos en los niveles: super, macro y microestructurales.
- Promover la escritura de textos atendiendo al proceso de producción y teniendo en cuenta el propósito comunicativo, las características del texto y los aspectos gramaticales y de normativa correspondientes.
- Propiciar la reflexión sistemática acerca de los aspectos normativos, gramaticales y textuales necesarios para una comunicación adecuada.
- Suscitar la reflexión sobre los propios procesos de aprendizaje vinculados con la comprensión, interpretación y producción de textos orales y escritos.
- Valorar la significación social de textos elaborados adecuadamente.

Unidad N° 1: *Las estructuras sintácticas y su repercusión en la comprensión y producción de textos*

Contenidos conceptuales

Funciones sintácticas básicas y tipos de oraciones: compuestas y complejas.
Proposiciones coordinadas y subordinadas.
Relaciones sintácticas y semánticas entre proposiciones, oraciones y párrafos.

Contenidos procedimentales

Captación del nivel formal de nuestra lengua.
Comparación y uso de distintas estructuras oracionales.
Participación asidua en instancias de escritura de textos no ficcionales, en situaciones comunicativas reales o simuladas, previendo diversos destinatarios.

Tiempo: 17 de marzo – 30 de abril

Unidad N° 2: *La cohesión y la coherencia textuales*

Contenidos conceptuales

La Lingüística textual: objeto y unidad de estudio. Precursores.
Texto y textualidad. Coherencia y cohesión.
Superestructuras. Macroestructura. Macrorreglas.
Progresión temática.
Procedimientos de cohesión: gramaticales y léxicos.

Contenidos procedimentales

Reconocimiento del nivel formal de los textos.
Reconocimiento y aplicación de procedimientos de cohesión en distintos tipos de textos.
Reconocimiento y aplicación de las macrorreglas en distintos tipos de textos.
Identificación de la información pertinente de los textos leídos.
Reconocimiento y aplicación de las distintas superestructuras textuales.
Reconocimiento y empleo de expresiones lingüísticas que permitan manifestar opiniones, acuerdos y desacuerdos.
Reescritura de textos mediante estrategias de reformulación (borrado, ampliación, sustitución, omisión).
Participación asidua en instancias de escritura de textos no ficcionales, en situaciones comunicativas reales o simuladas, previendo diversos destinatarios.
Consulta de bibliografía y modelos de textos.

Tiempo: 02 de mayo – 10 de octubre

Unidad N° 3: *Tipologías textuales*

Contenidos conceptuales

Las clasificaciones de los textos. Clasificaciones científicas. Etapas. Criterios.
Modelos de clasificación. Tipologías de Werlich y de Adam.
Tipología de orientación empírica. La tipología de Brinker.

Contenidos procedimentales

Clasificación de textos atendiendo distintos criterios.

Planificación de textos teniendo en cuenta la tipología, el propósito comunicativo y el destinatario.
Consulta de bibliografía acorde con los temas y nivel académico.
Reescritura de textos mediante estrategias de reformulación (borrado, ampliación, sustitución, omisión).
Redacción de textos escritos empleando el léxico y el formato adecuados.
Participación constante en conversaciones, discusiones y debates a partir de informaciones y opiniones provenientes de diversas fuentes.
Producción y exposición de textos orales utilizando esquemas, ilustraciones y/u otros soportes gráficos.

Tiempo: 13 de octubre – 05 de diciembre

Contenidos actitudinales

Valoración de la importancia social del uso correcto de estructuras oracionales y textuales.
Valoración de la significación social de textos elaborados adecuadamente.
Reflexión sobre la utilidad de la tipología textual como recurso para la enseñanza de la lengua.

Estrategias metodológicas

Análisis sintácticos de distintas estructuras oracionales.
Interacción con bibliografía pertinente.
Confrontación de posturas teóricas.
Análisis de tipologías textuales a través de un corpus de textos.
Reconocimiento del nivel formal de los textos en su aspecto superficial y subyacente.

Evaluación

Al finalizar cada unidad de trabajo se tomará un examen de integración. Cada valuación posee una instancia de recuperación. El ausente implica no aprobado.

Para regularizar este módulo los alumnos deberán aprobar los tres parciales planificados.

Bibliografía

ESBOZO DE LA RAE.
MARÍN, Marcos. *Curso de Gramática Española*. Cincel. Madrid, 1984.
GILI GAYA, Samuel. *Curso Superior de Sintaxis Española*. Biblograf. Barcelona, 1961.
BERNÁRDEZ, Enrique. *Introducción a la Lingüística del Texto*. Espasa Calpe. España.....
VAN DIJK, Teun. *Texto y Contexto. Semántica y Pragmática del Discurso*. Cátedra. Madrid, 1993.
..... *La ciencia del texto*. Paidós. Barcelona, 1981.
..... *Estructuras y funciones del discurso*. Siglo XXI. México, 1980.
DE GREGORIO de MAC, M. I. y R. de WELTI, M.C. *Coherencia y cohesión en el texto*. Plus Ultra. Buenos Aires, 1992.
..... *La organización textual: los conectores. Su aplicación en el aula*. Plus Ultra. Buenos Aires, 1995.
MENÉNDEZ, Salvio M. *Gramática textual*. Plus Ultra. Buenos Aires, 1993.
BAJTIN, M.M. *Estética de la creación verbal*. México. Siglo XXI, 1997.
CIAPUSCIO, Guiomar E. *Tipos textuales*. Buenos Aires. Eudeba. 1994.
ZAMUDIO, B. y ATORRESI, A. *El texto explicativo: su aplicación y su enseñanza*. CONICET. Buenos Aires, 1998.
SÁNCHEZ MIGUEL, Emilio. *Los textos expositivos. Estrategias para mejorar su comprensión*. Santillana. Madrid. 1993.
ROSETTI, M y DE GREGORIO de Mac M.I. *La sintaxis de la oración en la enseñanza escolar: cuestionamiento y defensa*. La obra. Buenos Aires, 1992.

